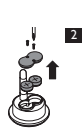




PHILIPS
AVENT



ENGLISH

Your digital Bath and Room Thermometer SCH550

The Philips AVENT digital bath and room thermometer allows you to conveniently determine the ideal temperature of your baby's bath or room. Your baby can also play with this product safely, since the thermometer is designed to comply with EU toy safety standards.

Your baby will feel most comfortable in bath if the water temperature is between 36.5°C and 38°C. A temperature of 39°C and above is too hot and your baby could get burned! At a room temperature of about 18°C babies feel most comfortable when sleeping.

Please read this guide carefully before using the product. Please keep this guide and the product packaging, since they contain important information.

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips AVENT appliance complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF). If handled properly and according to the instructions in this user manual, the appliance is safe to use based on scientific evidence available today.

Using your digital bath and room thermometer

The digital bath and room thermometer is always ready for use. Just let it float in the water or let it sit on a shelf in the baby's room.

NOTE:

- Mix the water thoroughly before measuring the water temperature.
- Put the thermometer in the tub while filling it. This will ensure a fast and accurate reading of the water temperature.
- Stir the water while taking the temperature measurement.
- This thermometer has a temperature measurement range between 10°C and 45°C.

After about 2 years the batteries may go flat. You can then replace the batteries.

- 1** Push firmly to remove the measurement unit from the rubber housing (Fig. 1).
- 2** Remove the battery housing cover.
- 3** Carefully remove the empty batteries with a pair of tweezers.
- 4** Insert the new batteries (two LR44 button batteries) and replace the battery housing cover. Add some silicon grease at the edge of the battery housing cover to improve the water proof characteristics. Then reassemble the measurement unit onto the rubber housing again (Fig. 2).

Notes:

- This product is only to be used in water if it is fully assembled in accordance with the instructions.
- After replacing the batteries, the waterproof status is not guaranteed anymore.
- Do not mix old and new batteries.
- Do not mix different type of batteries: alkaline, standard or rechargeable.
- Non-rechargeable batteries cannot be recharged.

- Remove batteries during long periods of nonuse. Leakage and corrosion can damage the product.
- Always dispose of batteries in an environmentally friendly way.
- Dispose of batteries in a safe way and do not dispose of a product by throwing it into a fire.
- Only use batteries of the same or equivalent type as recommended.
- Batteries are to be inserted with the correct polarity.
- Exhausted batteries are to be removed from the product.
- The supply terminals are not to be short-circuited.
- Always clean the product with non-abrasive cleaning agents.

Risk of swallowing batteries! The product contains a coin type battery. If the coin battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death.

Technical Data

2x LR44 button batteries
Temp. display: Incremental 0.2°C
Accuracy: ± 1°C
Temp. Range: 10-45°C

Environment

- Non-rechargeable batteries contain substances that may pollute the environment. Do not throw away non-rechargeable batteries with the normal household waste, but dispose of them at an official collection point for batteries. Always remove the non-rechargeable batteries before you discard and hand in the product at an official collection point (Fig. 3).
- Do not throw away the product with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment (Fig. 4).

Guarantee and support

If you need information or support, please visit www.philips.com/support or read the separate worldwide guarantee leaflet.

БЪЛГАРСКИ

Вашият цифров термометър SCH550 за баня и стая

Цифровият термометър Philips AVENT за баня и стая ви дава възможност удобно да определяте идеалната температура за банята или стаята на бебето. Бебето може напълно безопасно да си играе с този продукт, тъй като термометърът е конструиран в съответствие със стандартите на ЕС за безопасност на играчките. Бебето ще се чувства най-добре в банята, ако температурата на водата е между 36,5°C и 38°C. Температури от 39°C и повече са твърде високи и бебето може да се изгорят! Когато спят, бебетата се чувстват най-добре при стайна температура около 18°C. Прочетете внимателно това ръководство, преди да използвате изделието. Запазете ръководството и опаковката на изделието, тъй като те съдържат важна информация.

Електромагнитни излъчвания (EMF)

Този уред Philips AVENT е в съответствие с всички стандарти по отношение на електромагнитните излъчвания (EMF). Ако се употребява правилно и съобразно напътствията в Ръководството, уредът е безопасен за използване според наличните досега научни факти.

Използване на вашия цифров термометър за баня и стая

Цифровият термометър за баня и стая е постоянно готов за употреба. Достатъчно е да го потопите във водата или да го оставите на някой рафт в стаята на бебето.

ЗАБЕЛЕЖКА:

- Разбъркайте добре водата, преди да премерите температурата ѝ.
- Поставете термометъра в бебешкото корито, докато го пълните. Така ще се гарантира бързо и точно отчитане на температурата на водата.
- Разбъркайте водата, докато отчитате температурата.
- Термометърът има обхват на измерване на температурата от 10°C до 45°C.

След около 2 години батериите ще се изтощат. В такъв случай можете да ги смените.

- 1** Натиснете силно, за да извадите измервателното устройство от гуменото тяло (Фиг. 1).
- 2** Сваляте капачето на отделението за батерии.
- 3** Внимателно извадете изтощените батерии с пинцети.
- 4** Поставете новите батерии (две батерии LR44 тип кочке) и сложете капачето на отделението за батерии. Сложете малко силиконова грес на ръба на отделението за батерии, за да повишите водоустойчивостта му. Сглобете отново измервателното устройство към гуменото тяло (Фиг. 2).

Забележки:

- Този продукт може да се използва във вода само ако е изцяло сглобен в съответствие с инструкциите.
- След подмяната на батериите водоустойчивостта не е гарантирана.
- Не съчетавайте стари и нови батерии.
- Не съчетавайте различни видове батерии - алкални, обикновени или акумулаторни.
- Обикновените батерии не могат да се зареждат.
- Изваждайте батериите, когато уредът няма да се ползва дълго време. Изтичането на батериите и корозията могат да повредят този уред.
- Винаги изхвърляйте негодните батерии по начин, опазващ околната среда.
- Изхвърляйте батериите по безопасен начин и не изхвърляйте продукта в огън.
- Използвайте само батерии от препоръчителния или еквивалентен тип.
- Когато поставяте батериите, спазвайте поляритета.
- Изваждайте изтощените батерии от продукта.
- Не свързвайте на късо електричните на батериите.
- Почиствайте продукта само с неабразивни почистващи препарати.

Note:

- Acest produs trebuie utilizat în apă numai dacă este asamblat complet în concordanță cu instrucțiunile.
- După înlocuirea bateriilor, impermeabilitatea nu mai este garantată.
- Nu amestecați baterii vechi cu baterii noi.
- Nu amestecați tipuri diferite de baterii: alcaline, standard sau reîncărcabile.
- Bateriile nereîncărcabile nu pot fi reîncărcate.
- Îndepărtați bateriile în perioadele lungi de neutilizare.
- Scurgerile și coroziunea pot deteriora produsul.
- Casași întotdeauna bateriile într-un mod ecologic.
- Eliminați bateriile în condiții de siguranță și nu scoateți din uz un produs aruncându-l în foc.
- Utilizați numai baterii de tipul recomandat sau de un tip echivalent.
- Bateriile trebuie introduse cu polaritatea corectă.
- Bateriile descărcate trebuie scoase din produs.
- Bornele de alimentare nu trebuie scurtcircuitate.
- Curățați întotdeauna produsul cu agenți de curățare neabrazivi.

Risc de înghițire a bateriilor! Produsul conține o baterie tip monedă. Dacă bateria tip monedă este înghițită, poate provoca arsuri interne grave în doar 2 ore și poate conduce la deces.

Date tehnice

2 baterii de ceas LR44
Afășaj temperatură: În trepte de 0,2 °C
Precizie: ±1°C
Interval de temperatură: 10-45°C

Protecția mediului

- Bateriile nereîncărcabile conțin substanțe care pot polua mediul. Nu aruncați bateriile nereîncărcabile împreună cu gunoii menajer, ci predați-le la un punct de colectare autorizat pentru baterii. Îndepărtați întotdeauna bateriile nereîncărcabile înainte de a scoate din uz și de a preda produsul la un punct de colectare autorizat (fig. 3).
- Nu aruncați produsul împreună cu gunoii menajer la sfârșitul duratei de funcționare, ci predați-l la un punct de colectare autorizat pentru reciclare. În acest fel, ajutați la protejarea mediului înconjurător (fig. 4).

Garantie și asistență

Dacă aveți nevoie de informații sau de asistență, vă rugăm să vizitați www.philips.com/support sau să citiți broșura de garanție internațională separată.

РУССКИЙ

Цифровой термометр для воды и воздуха SCH550

Цифровой термометр Philips AVENT для воды и воздуха позволяет с удобством измерить как температуру воды в ванне, так и воздуха в комнате малыша. Кроме того, термометр можно использовать в качестве игрушечки, так как он соответствует европейским стандартам безопасности для игрушек. Наиболее комфортная температура воды в ванной для ребенка: 36,5 °C — 38 °C. Температура в 39 °C и выше слишком высокая, и ваш малыш может обжечься! Самая комфортная температура воздуха для спящего малыша — 18 °C.

При использовании прибора внимательно ознакомьтесь с настоящей инструкцией. Сохраните инструкцию и упаковку изделия для дальнейшего использования, так как они содержат важную информацию.

Электромагнитные поля (ЭМП)

Данное устройство Philips AVENT соответствует стандартам, установленным для электромагнитных полей (ЭМП). При правильном обращении согласно инструкциям, приведенным в руководстве пользователя, применение устройства безопасно в соответствии с современными научными данными.

Использование цифрового термометра для воды и воздуха

- Цифровой термометр для воды и воздуха всегда готов к использованию. Просто опустите его в воду или поставьте на полку в комнате ребенка.
- ПРИМЕЧАНИЕ:
 - Перед измерением температуры тщательно размешайте воду.
 - Во время заполнения ванной погрузите термометр в воду. Это обеспечит быстрое и точное измерение температуры воды.
 - Во время измерения температуры помешивайте воду.
 - Этот термометр предназначен для измерения температуры в диапазоне от 10 °C до 45 °C.
- После примерно 2 лет использования срок действия батареек прибора может закончиться. Батарейки можно заменить.

1. Надавите на блок измерения, чтобы извлечь его из резинového корпуса (Рис. 1).
2. Снимите крышку отсека для батареек.
3. Аккуратно извлеките использованные батареи с помощью пинцета.
4. Вставьте новые батареи (две батареи таблеточного типа LR44) и снова установите крышку отсека для батареек. Нанесите немного силиконовой смазки на края крышки отсека для батареек — это улучшает водозащитные характеристики прибора. Затем заново вставьте блок измерения в резинový корпус (Рис. 2).

Примечания.

- Разрешается использование прибора в воде только в том случае, если он собран в соответствии с инструкциями.
- После замены батареек водозащита прибора не гарантируется.
- Не устанавливайте одновременно использованные и новые батарейки.
- Не устанавливайте одновременно батарейки разных типов: щелочные, стандартные или аккумуляторы с батарейками.
- Запрещается заряжать неперезаряжаемые батареи.
- При продолжительном хранении прибора извлеките батарейки. Протекание батареек и коррозия могут повредить прибор.
- Всегда утилизируйте использованные батарейки безопасным для окружающей среды способом.
- Утилизируйте использованные батареи безопасным способом. Запрещается сжигать батареи.

- Используйте только батареи рекомендованного или аналогичного типа.
- При установке батареек соблюдайте полярность.
- Не оставляйте в приборе разряженные батареи.
- Запрещается соединять контакты питания накоротко.
- Очищайте прибор только с помощью неабразивных чистящих средств.

Опасность проглатывания батареек! В комплект изделия входит плоская батарея таблеточного типа. В случае проглатывания по истечении 2 часов батарея может вызвать тяжелые ожоги внутренних органов, что может привести к летальному исходу.

Технические характеристики

Батарея таблеточного типа LR44 — 2 шт.
Отображение значения температуры: 0,2 °C (пошаговое)
Погрешность: ±1 °C
Диапазон измерения: 10-45 °C

Защита окружающей среды

- Неперезаряжаемые батареи содержат вещества, загрязняющие окружающую среду. Не выбрасывайте неперезаряжаемые батареи вместе с бытовыми отходами. Утилизируйте их в специализированном пункте. Необходимо извлечь батареи, перед тем как передать прибор для утилизации в специализированный пункт (Рис. 3).
- После окончания срока службы не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами. Утилизируйте его в специализированном пункте. Этим вы поможете защитить окружающую среду (Рис. 4).

Гарантия и поддержка

Для получения поддержки или информации посетите веб-сайт www.philips.com/support или ознакомьтесь с информацией на гарантийном талоне.

Электронный бытовой термометр
Изготовитель: "Филипс Консьюмер Лайфстайл Б.В.",
Туссендиелен 4, 9206 АД, Драхтерен, Нидерланды
Импортер на территории России и Таможенного Союза: ООО „ФИЛИПС“, Российская Федерация,
123022 г. Москва, ул. Сергея Макеева, д.13,
тел. +7 495 961-1111
SCH550: Батарея таблеточного типа LR44 - 2 шт. 1.5 В, 0,01mA
Для бытовых нужд
Сделано в Китае

Условия хранения, эксплуатации	
Температура	0°C - +50°C
Относительная влажность	20% - 95%
Атмосферное давление	85 - 109 kPa



Упаковочные материалы, изготовленные не из пластмассы, содержат бумагу и картон.



Упаковочные материалы из пластмассы содержат полиэтилен низкой плотности (LDPE), если не указано иное.

SLOVENSKY

Váš digitálny kúpeľový a izbový teplomer SCH550

Digitálny kúpeľový a izbový teplomer Philips AVENT vám umožní pohodlne určiť ideálnu teplotu v kúpeľni a v izbe vášho dieťaťa. Dieťať sa môže s týmto výrobkom bezpečne hrať, pretože teplomer je navrhnutý tak, aby spĺňal všetky normy EÚ o bezpečnosti hraček. Vaše dieťa sa bude v kúpeľni cítiť najlepšie, ak je teplota vody medzi 36,5 °C a 38 °C. Teplota 39 °C a viac je príliš vysoká a Vaše dieťa by sa mohlo popáliť! Pri izbovej teplote približne 18 °C sa deti cítia počas spánku najlepšie.

Prosíme, pred použitím výrobku si pozorne prečítajte tento návod. Návod a obal výrobku si odložte, pretože obsahujú dôležité informácie.

Elektromagnetické polia (EMF)

Toto zariadenie značky Philips AVENT vyhovuje všetkým normám týkajúcich sa elektromagnetických polí (EMF). Ak budete zariadenie používať správne a v súlade s pokynmi v tomto návode na použitie, bude jeho použitie bezpečné podľa všetkých v súčasnosti známych vedeckých poznatkov.

Použitie Vášho digitálneho kúpeľového a izbového teplomeru

- Digitálny kúpeľový a izbový teplomer je vždy pripravený na použitie. Nechajte ho plávať vo vode alebo ho položte na policiu v detskej izbe.
- POZNÁMKA:
 - Pred meraním teploty vody, vodu dôkladne premiešajte.
 - Počas prípravy kúpeľa vložte do vane teplomer. Tak získate rýchle a presné údaje o teplote vody.
 - Počas merania teploty vody premiešajte.
 - Tento teplomer má rozsah merania teploty od 10 °C do 45 °C.

Batérie teplomera sa môžu po približne 2 rokoch vybiť. Následne ich môžete vymeniť.

1. Silným zatlačením vyberte teplomer z gumeného puzdra (Obr. 1).
 2. Zložte kryt priečinka na batérie.
 3. Vybite batérie z priečinka opatrne vyberte pomocou pinzety.
 4. Vložte nové batérie (dve gombíkové batérie typu LR44) a nasadte kryt priečinka na batérie. Na okraj krytu priečinka na batérie pridajte trochu silikónového tuku, aby ste zlepšili vodotesnosť. Potom vložte teplomer späť do gumeného puzdra (Obr. 2).
- Poznámky:**
- Produkt je možné použiť vo vode, len ak je zostavený podľa pokynov.
 - Po výmene batérií už výrobca neručí za vodotesnosť teplomera.
 - Nemiesajte použité a nové batérie.

- Nemiesajte rôzne typy batérií: alkalické, bežné, alebo nabíjateľné.
- Nedobíjajte batérie, ktoré to nie sú určené.
- Ak teplomer dlhšie nepoužívate, vyberte batérie. Únik elektrolytu a korózia môžu poškodiť výrobok. Batérie vždy likvidujte spôsobom šetrným voči životnému prostrediu.
- Batérie likvidujte bezpečným spôsobom a produkt nikdy nehádzajte do ohňa.
- Používajte len rovnaké batérie alebo batérie rovnakého typu, aký je odporúčaný.
- Pri vkladaní batérií dajte na správnu polaritu.
- Vybíté batérie musíme z výrobku vybrať.
- Neskracujte koncovky napájania.
- Produkt vždy čistite jemným čistiacim prostriedkom.

Riziko prehltnutia batérií! Výrobok obsahuje batériu v tvare mince. Ak sa batéria v tvare mince prehltnie, môže spôsobiť závažnú vnútornú popálenie už v priebehu 2 hodín, čo môže viesť až k umrtnu.

Technické údaje

2x gombíkové batérie typu LR44
Zobrazenie teploty: zvyšovanie po 0,2 °C
Presnosť: ±1 °C
Teplotný rozsah: 10 - 45 °C

Životné prostredie

- Nenabíjateľné batérie obsahujú látky, ktoré môžu znečistiť životné prostredie. Neodhadzujte ich spolu s bežným komunálnym odpadom, ale zaneš ich na miesto oficiálneho zberu. Pred likvidáciou a odovzdaním produktu na miesto oficiálneho zberu nenabíjateľné batérie vždy vyberte (Obr. 3).
- Po ukončení životnosti produkt neodhadzujte spolu s bežným komunálnym odpadom, ale odovzdajte ho na miesto oficiálneho zberu na recykláciu. Pomôžete tak chrániť životné prostredie (Obr. 4).

Záruka a podpora

Ak potrebujete informácie alebo podporu, navštívte webovú stránku www.philips.com/support alebo si prečítajte informácie v príloženom celosvetovom alebo národnom liste.

SLOVENŠČINA

Digitalni vodni in sobni termometer SCH550

Z digitalnim vodnim in sobnim termometrom Philips AVENT lahko pripravno določite idealno temperaturo kopeli in sobe za vašega otroka. Vaš otrok se lahko z aparatom tudi brezskrbno igra, ker je termometer namenjen tako, da ustreza vsem standardom varnih igrav EU. Otroku je v banji najbolj prijetno, če je temperatura vode med 36,5 °C in 38 °C. Temperatura 39 °C in več je previsoka in otrok se lahko opeče! Otroci se med spanjem najbolj počutijo, če je temperatura v prostoru okoli 18 °C. Otroku je v banji najbolj prijetno, če je temperatura vode med 36,5 °C in 38 °C. Temperatura 39 °C in več je previsoka in otrok se lahko opeče! Otroci se med spanjem najbolj počutijo, če je temperatura v prostoru okoli 18 °C. Otroku je v banji najbolj prijetno, če je temperatura vode med 36,5 °C in 38 °C. Temperatura 39 °C in več je previsoka in otrok se lahko opeče! Otroci se med spanjem najbolj počutijo, če je temperatura v prostoru okoli 18 °C.

Elektromagnetna polja (EMF)

Ta aparat Philips AVENT ustreza vsem standardom glede elektromagnetnih polj (EMF). Če z aparatom ravirate pravilno in v skladu z navodili v tem priročniku, je njegova uporaba glede na danes veljavne znanstvene dokaze varna.

Упорaba vašega digitalnega vodnega in sobnega termometra

Digitalni vodni in sobni termometer je vedno pripravljen za uporabo. Preprosto ga pustite lebdeti na vodi ali ga postavite na policco v otroški sobi.

OPOMBA:

- Preden izmerite temperaturo vode, jo dobro premešajte.
- Termometer dajte v kad med točenjem vode. To bo zagotovilo hitro in natančno merjenje njene temperature.
- Med merjenjem temperature vode, vodo mešajte.
- S tem termometrom lahko merite temperaturo med 10 °C in 45 °C.

Po približno 2 letih se baterije izpraznijo. Takrat jih lahko zamenjate.

- 1** Trdno pritisnite, da merilno enoto odstranite iz gumijastega ohišja (Sl. 1).
- 2** Odstranite pokrov prostora za baterije.
- 3** Prazne baterije previdno odstranite s pinceto.
- 4** Vstavite nove baterije (dve gumbasti bateriji LR44) in ponovno namestite pokrov prostora za baterije. Za boljše vodootpornost namazite na robove pokrova baterije silikonsko maso. Nato merilno enoto namestite nazaj na gumijasto ohišje (Sl. 2).

- **Opomba:**
 - Ta izdelek lahko v vodi uporabljate samo, če je popolnoma sestavljen v skladu z navodili.
 - Po zamenjavi baterij vodootpornost ni več zagotovljena.
 - Ne mešajte starih in novih baterij.
 - Ne mešajte različnih vrst baterij: alkalne, standardne in za ponovno polnjenje.
 - Baterij za enkratno uporabo ni mogoče polniti.
 - Med daljšimi obdobji neuporabe odstranite baterije. Uhajanje in rjavljenje lahko poškodujejo aparat.
 - Prazne baterije vedno odvrzite na okolju prijazen način.
 - Baterije odvrzite na varen način in izdelka ne mečite v ogenj.
 - Uporabljajte samo baterije iste ali enakovredne vrste, kot je priporočeno.
 - Baterije namestite v pravilni smeri.
 - Prazne baterije odstranite iz aparata.
 - Med priključkom ne sme priti do kratkega stika.
 - Izdelek čistite samo z blagimi čistili.

Nevarnost zaužitja baterij! Izdelek vsebuje gumbno baterijo. Če gumbno baterijo zaužijete, lahko v samo 2 urah povzroči hude notranje opekline in posledično smrt.

Tehnični podatki

2 gumbasti bateriji LR44
Prikaz temperature: stopnje po 0,2 °C
Natančnost: ±1 °C
Temperaturni razpon: 10-45 °C

Okolje

- Baterije za enkratno uporabo vsebujejo snovi, ki so okolju škodljive. Ne zavrzite jih skupaj z običajnimi gospodinjstskimi odpadki, temveč jih odložite na uradnem zbirnem mestu za baterije. Preden izdelek zavrzete in oddate na uradnem zbirnem mestu, odstranite baterije za enkratno uporabo (Sl. 3).

- Izdelek po poteku življenjske dobe ne odvrzite skupaj z običajnimi gospodinjstskimi odpadki, temveč jih odložite na uradnem zbirnem mestu za recikliranje. Tako boste pripomogli k ohranitvi okolja (Sl. 4).

Garancija in podpora

Če potrebujete informacije ali podporo, obiščite www.philips.com/support ali preberite ločeni mednarodni garancijski list.

SRPSKI

Digitalni termometer za kupku i sobnu temperaturo SCH550

Ovim Philips AVENT digitalnim termometrom možete da odredite idealnu temperaturo kupke, odnosno idealnu sobnu temperaturo za svoju bebu. Beba se ovim proizvodom može i bezbedno igrati, budući da je termometar dizajniran u skladu sa propisima za bezbednost igraćaka u EU. Vaša beba će se najugodnije osećati u kupki ako je temperatura vode između 36,5°C i 38°C. Voda temperature od 39°C ili više je prevruća i može opeći vašu bebu! Idealna sobna temperatura dok beba spava iznosi oko 18°C. Pre upotrebe termometra pažljivo pročitajte ova uputstva. Uputstva i ambalažu ne bacajte jer sadrže važne informacije.

Elektromagnetna polja (EMF)

Ovaj Philips AVENT aparat usklađen je sa svim standardima u vezi sa elektromagnetnim poljima (EMF). Ako se aparatom rukuje na odgovarajući način i u skladu sa uputstvima iz ovog priručnika, aparat je bezbedan za upotrebu prema naučnim dokazima koji su danas dostupni.

Upotreba digitalnog termometra za kupku i sobnu temperaturo

Digitalni termometar za kupku i sobnu temperaturo uvek je spreman za upotrebu. Jednostavno ga ubacite u kupku ili ga ostavite na polici u bebinjoj sobi.

NAPOMENA:

- Vodu pre merjenja temperature dobro promešajte.
- Termometar stavite u kadu za vreme punjenja. To će omogućiti brzo i precizno očitavanje temperature vode.
- Promešajte vodu dok merite temperaturo.
- Ovaj termometar ima opseg za merenje temperature između 10 °C i 45 °C.

Baterije mogu da se istroše nakon otprilike 2 godine. Tada možete da ih zamenite.

- 1** Snažno gurnite kako biste odvojili jedinicu za merenje od gumenog kućišta (Sl. 1).
 - 2** Uklonite poklopac pregrade za baterije.
 - 3** Pažljivo izvadite baterije pomoću pincete.
 - 4** Umetnite nove baterije (dve LR44 okrugle baterije) i vratite poklopac pregrade za baterije na mesto. Na ivicu pregrade za baterije nanosite malo silikonske mase da biste poboljšali vodootpornost. Zatim ponovo postavite jedinicu za merenje na gumenom kućištu (Sl. 2).
- Napomene:**
- Ovaj proizvod bi trebalo koristiti u vodi isključivo ako je u potpunosti sklopljen u skladu sa uputstvima.

- Nakon zamene baterija vodootpornost nije zagarantovana.
- Stare baterije ne mešajte sa novima.
- Ne mešajte različite tipove baterija: alkalne, standardne i punjive.
- Nepunjive baterije nije moguće puniti.
- Izvadite baterije ako duže vremena ne koristite termometar. Čurenje i korozija mogu da oštete termometar.
- Baterije uvek odložite na ekološki prihvatljiv način.
- Odložite baterije na bezbedan način i nemojte da odlažete proizvod tako što ćete ga ubaciti u vatru.
- Isključivo koristite baterije preporučene tipa ili ekvivalentne.
- Prilikom umetanja baterija treba paziti na njihov polaritet.
- Prazne baterije treba izvaditi iz proizvoda.
- Ne sme se izazvati kratki spoj dovodnih terminala.
- Proizvod uvek čistite pomoću neabrazivnih sredstava za čišćenje.

Rizik od gutanja baterija! Proizvod sadrži dugmasto bateriju. Ako se dugmasta baterija proguta, može doći do ozbiljnih unutrašnjih opekotina u roku od samo 2 sata do smrti.

Tehnički podaci

2 LR44 okrugle baterije
Prikaz temperature: u stepenima od 0,2 °C
Preciznost: ±1 °C
Temperaturni raspon: 10-45 °C

Zaštita okoline

- Nepunjive baterije sadrže materije koje mogu da zagade okolinu. Nemojte bacati nepunjive baterije sa običnim kućnim otpadom, već ih predajte na zvaničnom mestu za prikupljanje baterija. Nepunjive baterije obavezno izvadite iz proizvoda pre nego što ga odbacite i predate na zvaničnom mestu za prikupljanje (Sl. 3).
- Proizvod koji se više ne može upotrebljavati nemojte da odlažete u kućni otpad, već ga predajte na zvaničnom mestu prikupljanja za reciklažu. Tako ćete doprineti zaštiti okoline (Sl. 4).

Garancija i podrška

Ako vam trebaju informacije ili podrška, posetite www.philips.com/support ili pročitajte mednarodni garantni list.

УКРАЇНСЬКА

Ваш цифровий термометр для ванни і кімнати SCH550

Цифровий термометр Philips AVENT для ванни і кімнати дозволяє зручно визначити ідеальну температуру для дитячої ванни або кімнати. Дитина може також безпечно бавитися термометром, оскільки він відповідає усім європейським стандартам безпеки для іграшок. Дитина добре почуватиме себе у ванні з температурою води від 36,5 °C до 38 °C. Температура 39 °C і вище є надто гарячою для дитини і може стати причиною опіків! Кімнатна температура 18 °C найкраще підходить для дітей під час сну.

Перед тим, як користуватися пристроєм, уважно прочитайте цей посібник. Зберігайте цей посібник і упакувальний пристрій, оскільки в них містяться важливі інформація.

Електромагнітні поля (ЕМП)

Цей пристрій Philips AVENT відповідає всім стандартам, які стосуються електромагнітних полів (ЕМП). Згідно з останніми науковими дослідженнями, пристрій є безпечним і використаний за умов правильної експлуатації відповідно до інструкцій, поданих у цьому посібнику користувача.

Використання цифрового термометра для ванни і кімнати

Цифровий термометр для ванни і кімнати завжди готовий до використання. Просто киньте його у воду або поставте на полицю в дитячій кімнаті.

ПРИМІТКА:

- Перед тим, як вимірювати температуру води, ретельно перемішайте воду.
- Набираючи воду у ванну, покладіть у неї термометр. Це забезпечить швидке і точне визначення температури води.
- Визначаючи температуру води, перемішуйте її.
- Цей термометр вимірює температуру в діапазоні від 10 °C до 45 °C.

Прийнятно через 2 роки батареї можуть розрядитися. У такому випадку їх слід замінити.

- 1** Сильно натисніть, щоб виняти вимірювальний блок із гумового корпусу (Мал. 1).
- 2** Змініть кришку відсіку для батарей.
- 3** Пінцетом обережно витягніть розряджені батареї.

- 4** Вставте нові батареї (дві батареї таблеткового типу LR44) і повторно встановіть кришку відсіку для батарей. На край кришки відсіку для батарей додайте трохи силіконового мастила, щоб покращити характеристики водонепроникності. Потім встановіть вимірювальний блок на місце у гумовий корпус (Мал. 2).

Примітки:

- Цей виріб можна використовувати в воді лише за умови, якщо його повністю зібрано відповідно до вказівок.
- Після заміни батарей корпус втрачає властивості водонепроникності.
- Не використовуйте одночасно старі і нові батареї.
- Не використовуйте одночасно різні типи батарей: лужні, стандартні або акумуляторні.
- Звичайні батареї заряджати неможливо.
- Під час тривалого періоду бездіяльності пристрою виймайте батареї. Виткання і корозія батарей може пошкодити пристрій.
- Завжди утилізуйте батареї у безпечний для зовнішнього середовища спосіб.
- Утилізуйте батареї у безпечний спосіб; не кидайте виріб у вогонь з метою утилізації.
- Використовуйте лише батареї того самого або еквівалентного типу, як рекомендовано.
- Батареї необхідно вставляти з врахуванням полярності.
- Використані батареї необхідно виймати з пристрою.

- Уникайте короткого замикання контактів батарей.
- Завжди чистіть виріб з використанням неабразивних засобів для чищення.

Ризик проковтання батарей! Виріб містить батарею таблеткового типу. Якщо проковтнути батарею таблеткового типу, протягом двох годин це може спричинити серйозні внутрішні опіки і призвести до смерті.

Технічна інформація

2 батареї таблеткового типу LR44
Відображення темп.: зростання на 0,2 °C
Точність: ±1 °C
Діапазон темп.: 10-45 °C

Наволішки середовище

- Звичайні батареї містять речовини, які можуть забруднювати навколишнє середовище. Не викидайте батареї разом із звичайними побутовими відходами, а здайте їх в офіційний пункт прийому батарей. Перед утилізацією пристрою або передачею його в офіційний пункт прийому завжди виймайте батареї (Мал. 3).
- Не викидайте виріб разом із звичайними побутовими відходами, а здавайте його в офіційний пункт прийому для повторної переробки. Таким чином Ви допоможете захистити довкілля (Мал. 4).

Гарантія та підтримка

Якщо Вам необхідна інформація чи підтримка, відвідайте веб-сайт www.philips.com/support чи прочитайте окремі гарантійні талони.

Компанія Philips встановлює строк служби на даний виріб – не менше 3 років.